

## 撒母耳記上 15:10-35

### 掃羅犯罪被神棄絕

#### 1. 掃羅推諉已過 (10-21)

15:10 耶和華的話臨到撒母耳說：

15:11 「我立掃羅為王，我後悔了；因為他轉去不跟從我，不遵守我的命令。」撒母耳便甚憂愁，終夜哀求耶和華。

15:12 撒母耳清早起來，迎接掃羅。有人告訴撒母耳說：「掃羅到了迦密，在那裏立了紀念碑，又轉身下到吉甲。」

15:13 撒母耳到了掃羅那裏，掃羅對他說：「願耶和華賜福與你，耶和華的命令我已遵守了。」

15:14 撒母耳說：「我耳中聽見有羊叫、牛鳴，是從哪裏來的呢？」

15:15 掃羅說：「這是百姓從亞瑪力人那裏帶來的；因為他們愛惜上好的牛羊，要獻與耶和華你的神；其餘的，我們都滅盡了。」

15:16 撒母耳對掃羅說：「你住口吧！等我將耶和華昨夜向我所說的話告訴你。」掃羅說：「請講。」

15:17 撒母耳對掃羅說：「從前你雖然以自己為小，豈不是被立為以色列支派的元首嗎？耶和華膏你作以色列的王。」

15:18 耶和華差遣你，吩咐你說，你去擊打那些犯罪的亞瑪力人，將他們滅絕淨盡。

15:19 你為何沒有聽從耶和華的命令，急忙擄掠財物，行耶和華眼中看為惡的事呢？」

15:20 掃羅對撒母耳說：「我實在聽從了耶和華的命令，行了耶和華所差遣我行的路，擒了亞瑪力王亞甲來，滅盡了亞瑪力人。」

15:21 百姓卻在所當滅的物中，取了最好的牛羊，要在吉甲獻與耶和華你的神。」

11 『我立掃羅為王，我後悔了』

『後悔』這個字在本章共出現了4次：11, 29x2, 35。原文有幾個意思：懊悔，遺憾，惋惜，極度憂傷，改變心意等。中文大都譯成後悔，新譯本譯成回心轉意，英文有譯成 regret, relent, change mind 等。

懊悔：人因做錯事而產生的後悔不適合用在神身上，因為神不會做錯事。這應該是一種『擬人法』的敘述，表示神的傷痛，為人的罪憂傷。如

創 6:6 耶和華就後悔造人在地上，心中憂傷。(The Lord regretted that he had made human beings on the earth, and his heart was deeply troubled.)

撒 15:11 我立掃羅為王，我後悔了。(I regret that I have made Saul king.)

改變心意：relent, change mind (NIV/NASB)。如

撒 15:29 以色列的大能者必不致說謊，也不致後悔；因為他迥非世人，決不後悔。

(He who is the Glory of Israel does not lie or change his mind; for he is not a human being, that he should change his mind.)

另外從『迴非世人』這句話看來，這裡的後悔很可能就是像人做錯事之後的後悔。神既然不是人，不會做錯事，因此就不會像人一樣後悔，謀求事後的補救。神的後悔指著景況和關係的改變。

唐崇榮：神既慈愛又公義，當他赦免人的時候，他就以他的慈愛來待人。當他審判人的時候，他就以他的公義來待人。當他從慈愛轉到公義來待人的時候，這個轉換是在他本性之中。從人的角度來看，這叫作「後悔」。因此神的改變符合他的本性與原則。

神雖然命定禍福的臨到，有時他還是可以改變心意，不照預定的給人。這是根據人是否聽從神的話，悔改離罪。但這並不是說人的決定影響神的主權，而是強調神有原則，並非反覆無常地降禍賜福。例如神因為尼尼微的邪惡要審判她，但是尼尼微悔改了。因此神寬恕了尼尼微，這與神的性格是完全吻合的。我們知道最後他們又回去行惡了，神就把他們滅了，這也與神的性格是完全吻合的。神是始終如一的，在他沒有轉動的影兒。

『轉去不跟從我，不遵守我的命令』

跟從主就是遵守他的命令。一個人不能一邊說跟從主，一邊又違背他的命令。在約 12:26 耶穌說：若有人服事我，就當跟從我；我在哪裏，服事我的人也要在那裏；若有人服事我，我父必尊重他。跟從主代表一個奴僕的身份，因為我們都是主的奴僕，這也是我們為什麼稱呼他為『主』的原因。既然如此，我們當然要聽從主人的命令，因為這是我們的本分。掃羅就是犯了這個錯誤，以自己為主，離開了神。

『撒母耳便甚憂愁』

憂愁原文是憤怒 (angry) 或被激怒。撒母耳憤怒什麼？應該是對掃羅的墮落感到憤怒。他是撒母耳親手膏立的以色列第一位君王，撒母耳也對他寄以極大的期望，希望他能夠帶領以色列人建立一個蒙神喜悅的國度。結果居然讓神後悔 (憂傷)，『轉去不跟從神，不遵守他的命令』。撒母耳的心情大概就像一位父親，看到自己寄予厚望的兒子變成一個頑劣不堪的浪子一樣，既傷心又憤怒。

『終夜哀求耶和華』

撒母耳大概是求神不要撇棄掃羅，再給他一次機會。但從 16 節『等我將耶和華昨夜向我所說的話告訴你』可以看出神心意已經決定，並且已經啟示給撒母耳了。

12『迦密…立了紀念碑』

迦密位於希伯崙的南方約 13 公里，參附錄地圖。英文譯本裡面特別指出這紀念碑乃是掃羅為自己建立的 (monument for himself)。他違背了神的命令不說，還以為是靠著自己的力量戰勝了敵人，甚至為自己立碑紀念，可以看見他離開神已經越來越遠了。

13『耶和華的命令我已遵守了』

掃羅與撒母耳見面的第一句話，居然是耶和華的命令我已遵守了。在 20 節的時候他又說了一次。不知道他是真的認為如此，還是做賊心虛，所以先發制人。而從後面兩人的對話可以看見，掃羅其實知道自己做得不對。在他聲稱自己順從的同時，牛群羊群卻在大聲宣

佈他的不順從。掃羅這種做法，反而更惹神的怒氣。這是公然的當面說謊，似乎他以為這樣做就能夠遮掩自己的過錯。

#### 15『百姓從亞瑪力人那裏帶來的』

謊言被揭穿後，掃羅立刻就將責任推給百姓。他的意思似乎在說這些牲畜都是百姓擄來的，與他無關。這種推諉的行為在後面的對話中一再出現。當年那優秀善良的年輕人已經消失了。

#### 『他們愛惜上好的 (best) 牛羊，要獻與耶和華你的神』

掃羅接著解釋百姓為什麼要擄掠牛羊——他們想要將最好的牲畜獻祭給神。現在他將耶和華神拿出來當擋箭牌了：我們做這一切都是為了神呀！

#### 『耶和華你的神』

不但如此，掃羅稱呼耶和華為『你 (撒母耳) 的神』，好像耶和華已經與他沒有什麼關係。他在本章中連續三次如此稱呼神 (15, 21, 30)，顯出他已經沒有把耶和華當成他的神了。

#### 17『雖然以自己為小 though you were small in your own eyes』

掃羅還沒有發跡的時候，他的確是非常謙卑。參 9:21 掃羅說：「我不是以色列支派中至小的便雅憫人嗎？我家不是便雅憫支派中至小的家嗎？你為何對我說這樣的話呢？」而現在自從作王並且打了幾場勝仗之後，開始自高自大起來，甚至為自己建立了紀念碑。

#### 『耶和華膏你作以色列的王』

撒母耳在此提醒掃羅能夠作王乃是出於神，是神藉著撒母耳膏立他，並不是因為他自己有什麼本領。反過來說，如果神不喜悅他，也可以隨時將他廢除。

#### 18『擊打那些犯罪的亞瑪力人，將他們滅絕淨盡』

神的命令非常明確，就是將亞瑪力人完全除滅，包括一切牲畜。參 15:3 現在你要去擊打亞瑪力人，滅盡他們所有的，不可憐惜他們，將男女、孩童、吃奶的，並牛、羊、駱駝，和驢盡行殺死。然而掃羅和以色列人卻不聽從神的吩咐，不但沒有殺亞瑪力王亞甲，還將上好的牛、羊、牛犢、羊羔，並一切美物都留下來。他們 (或是掃羅) 的理由就是可以獻祭給神，卻不知這種違背神命令的行為是神最厭惡的事。

#### 19『急忙擄掠財物』

這裡的『急忙 pounce, rush』有迫不及待的意思，意即當掃羅看見這些美物的時候，就將神的命令拋諸腦後，急忙衝上去搶劫。證明他那種貪戀錢財的私心遠遠超過他敬畏神的心。許多基督徒也經不起這種引誘，明知貪愛世界，是違背神的命令，卻仍背著良心去作。我們是否也是如此，看見世上美好的事物 (名利、財富、享樂...)，就將神的話語放在一邊呢？

#### 20『實在聽從了耶和華的命令』

掃羅到了這個時候仍然不知認罪悔改，還要為自己的行為狡辯。他甚至用『實在聽從 did obey』來強調他對神的順服，完全不顧事實。當一個人心裡剛硬，一再拒絕回轉的時候，距離滅亡也就不遠了。

21『百姓卻在所當滅的物中，取了最好的牛羊，要在吉甲獻與耶和華你的神』  
掃羅繼續以百姓為藉口為自己辯護。然而他卻被自己的話定罪，因為他承認這些戰利品都是『當滅之物 things devoted to destruction』。他們分明是自己『愛惜上好的牛、羊、牛犢、羊羔，並一切美物 (v9)』，到了掃羅嘴裡卻變成了要『獻與耶和華』的祭物。

神為什麼會後悔？他做錯了什麼事嗎？為什麼這裡說他後悔？

神為掃羅後悔什麼？跟從神和聽他的命令有什麼關係？

撒母耳為什麼憂愁（憤怒）？他終夜哀求什麼？

掃羅在迦密做了什麼事？這代表了什麼？

掃羅與撒母耳見面的第一句話是什麼？這是他的真心話嗎？

掃羅如何推卸他的責任？他如何稱呼神？他和神的關係如何？

掃羅本來的品性如何？現在呢？

掃羅和百姓為什麼急忙擄掠財物？這證明什麼？

我做錯事的時候是否也會推卸責任？神希望我怎麼做？

我看見世上的美物的時候，是否也會『急忙擄掠』？

## 11. 耶和華厭棄掃羅作王 (22-35)

15:22 撒母耳說：耶和華喜悅燔祭和平安祭，豈如喜悅人聽從他的話呢？聽命勝於獻祭；順從勝於公羊的脂油。

15:23 悖逆的罪與行邪術的罪相等；頑梗的罪與拜虛神和偶像的罪相同。你既厭棄耶和華的命令，耶和華也厭棄你作王。

15:24 掃羅對撒母耳說：「我有罪了，我因懼怕百姓，聽從他們的話，就違背了耶和華的命令和你的言語。」

15:25 現在求你赦免我的罪，同我回去，我好敬拜耶和華。」

15:26 撒母耳對掃羅說：「我不同你回去；因為你厭棄耶和華的命令，耶和華也厭棄你作以色列的王。」

15:27 撒母耳轉身要走，掃羅就扯住他外袍的衣襟，衣襟就撕斷了。

15:28 撒母耳對他說：「如此，今日耶和華使以色列國與你斷絕，將這國賜與比你更好的人。」

15:29 以色列的大能者必不致說謊，也不致後悔；因為他迥非世人，決不後悔。」

15:30 掃羅說：「我有罪了，雖然如此，求你在我百姓的長老和以色列人面前抬舉我，同我回去，我好敬拜耶和華你的神。」

15:31 於是撒母耳轉身跟隨掃羅回去，掃羅就敬拜耶和華。

15:32 撒母耳說：「要把亞瑪力王亞甲帶到我這裏來。」亞甲就歡歡喜喜地來到他面前，心裏說，死亡的苦難必定過去了。

15:33 撒母耳說：「你既用刀使婦人喪子，這樣，你母親在婦人中必喪子。」於是，撒母耳在吉甲耶和華面前將亞甲殺死。

15:34 撒母耳回了拉瑪。掃羅上他所住的基比亞，回自己的家去了。

15:35 撒母耳直到死的日子，再沒有見掃羅；但撒母耳為掃羅悲傷，是因耶和華後悔立他為以色列的王。

22-23『耶和華喜悅燔祭和平安祭，豈如喜悅人聽從他的話呢？聽命勝於獻祭；順從勝於公羊的脂油』

這兩節經文可能是舊約聖經裡面最有名的經節之一。掃羅既然用獻祭當做理由，以此違背神的命令，撒母耳也就用獻祭的真實意義來回答他。燔祭和平安祭是律法所規定的祭禮，乃是要讓人藉著這樣的獻祭來思想神的偉大和他的恩典。然而這樣的獻祭要蒙神的悅納，必須有一個先決條件，就是人要聽從他的話（以他為主人），否則就只是一個儀式而已。反過來說，如果人不聽從他的話，不遵守他的命令，即使你獻再多的牛羊也不會蒙神悅納。意即如果沒有順服的心，事奉（工作）再多，神也不喜悅。

23『悖逆的罪與行邪術的罪相等；頑梗的罪與拜虛神和偶像的罪相同』

悖逆就是反叛的意思（rebellion），而頑梗則有驕傲或是不服的意思（arrogance, insubordination）。在這裡看得很清楚，悖逆和頑梗在神的眼中就和行邪術與拜偶像一樣，這是神最恨惡的事。我們會以為自己不拜偶像，然而卻沒有想到當我們不順從神的話語的時候，就與拜偶像一樣，因為我們的心就不在神身上了：任何取代了神的事物就是偶像。

『厭棄耶和華的命令』

這句話在 26 節又出現了一次。厭棄的意思乃是棄絕（reject），而命令原文是話語（word）。可見掃羅不僅僅是違背神的命令，他乃是將神的話放在腦後，完全不把神放在心上。神的話語是常常存在我們心裡嗎？我們喜愛神的話語，晝夜思想嗎？我們有多少時候是把神的話語擺在腦後的呢？

24『懼怕百姓…就違背了耶和華的命令』

這是掃羅第三次用百姓當藉口為自己辯護（15, 21），他真是亞當的後代。當他發現前兩次以百姓要獻祭給神以致於違背神的藉口不好用的時候，他就改口說是因為百姓給他的壓力使他懼怕，才做出這樣的事來。換句話說，都是百姓不好，與我無關。他這樣硬著心不悔改，以致一步一步走向滅亡的深淵。其實從始祖以來，推諉過錯是人的通性，這種本質讓人無法知罪，認罪，並且悔改。若不是神的靈感動，沒有人能夠主動的在神面前認罪悔改的。當聖靈感動一個人的時候，他如果一直拒絕順著這個感動行事，就等於是拒絕了救恩，結局就是滅亡。

25『求你赦免我的罪』

掃羅求撒母耳赦免他的罪，他認為他得罪的是撒母耳而不是神。在整章掃羅與撒母耳的對話當中，我們沒有看見他承認自己犯罪（都是百姓的錯！），直到 30 節。也沒有看見他為自己的罪痛悔，更沒有看見他要求神赦免他的罪。這與他當時神賜給他一個新心，他靠著神的靈行事，一直到現在他好像不認識神一樣，這中間的差距實在是太大了。

## 28『將這國賜與比你更好的人』

『人』原文是鄰舍 (neighbor)，也就是同胞的意思。換句話說，神要將國度賜給另一個比掃羅更好的以色列人，而不是外邦人。

## 29『以色列的大能者必不致說謊，也不致後悔』

這裡的後悔就是反悔，撤銷前面所說的話。神已經決定要將國賜給另一個人，而且這個決定是不會改變的。從下一章我們就可以看出來，這另外一個以色列人就是大衛。大衛和掃羅的本性是一樣的，掃羅犯罪，大衛也犯罪。大衛之所以是更好的人，不是因為他的本質更好，而是當他們的罪被揭露時，掃羅一直在狡辯，而大衛則是真誠地認罪悔改。

## 30『我有罪了，雖然如此…抬舉我』

一直到這時候掃羅才承認他有罪 (I have sinned)。然而他不第一時間向神懺悔，反而先想到自己。『雖然如此 but』，似乎他的認罪只是一個附帶品，好像在說：我是有罪，可是這不重要，重要的是下面的事。什麼事呢？就是希望撒母耳讓他在以色列的長老和百姓面前有面子 (抬舉我 honor me)。他首先想到的是自己的榮耀，而不是神的榮耀。

## 30-31『我好敬拜耶和華你的神。於是撒母耳轉身跟隨掃羅回去』

如果不是因為掃羅最後說要敬拜耶和華，撒母耳大概不會同掃羅回去。他也可能是要去貫徹神滅絕亞瑪力人的命令，親手將亞甲殺死。

## 32『歡歡喜喜』

歡歡喜喜也可以翻成被捆綁。這可能更貼切，因為亞甲是戰俘。七十士譯本作『亞甲王戰戰兢兢的來到他面前，心裡說：「死亡確實是很苦的。」』。

## 35『撒母耳為掃羅悲傷，是因耶和華後悔立他為以色列的王』

11 節的時候撒母耳對掃羅憂愁 (憤怒)。這裡他為掃羅悲傷，兩者都是因為耶和華後悔立掃羅為王。撒母耳對掃羅的感情真的就像父母對兒女的感情一樣。當兒女頑梗悖逆，不順服，甚至屢誡不改，以致父母要放棄的時候，他們的心裡大概也是如此吧—既生氣又悲傷。神是我們的天父，當我們像掃羅一樣頑梗悖逆的時候，他豈不也是同樣憤怒和悲傷嗎？

燔祭和平安祭是神要求人獻的，它們的意義是什麼？為什麼他不喜悅？

神喜悅什麼？悖逆與頑梗在神眼中與什麼相等？

悖逆與頑梗是什麼意思？掃羅如何悖逆與頑梗？我是否也像掃羅一樣呢？

厭棄耶和華的命令是什麼意思？神的話語常常存在我們心裡嗎？

我喜愛神的話語，晝夜思想嗎？我是否有時把神的話語擺在腦後呢？

掃羅有幾次以百姓為藉口？他這樣硬著心不悔改的結果是什麼？

比掃羅更好的人是誰？掃羅犯罪，大衛也犯罪，為什麼神說大衛更好？

掃羅後來是否認罪？他是真心的嗎？何以見得？

今天的查經對我有什麼幫助？我願意在未來一週做出什麼改變嗎？

15:10 耶和華的話臨到撒母耳說：

15:11 「我立掃羅為王，我後悔了；因為他轉去不跟從我，不遵守我的命令。」撒母耳便甚憂愁，終夜哀求耶和華。

15:12 撒母耳清早起來，迎接掃羅。有人告訴撒母耳說：「掃羅到了迦密，在那裏立了紀念碑，又轉身下到吉甲。」

15:13 撒母耳到了掃羅那裏，掃羅對他說：「願耶和華賜福與你，耶和華的命令我已遵守了。」

15:14 撒母耳說：「我耳中聽見有羊叫、牛鳴，是從哪裏來的呢？」

15:15 掃羅說：「這是百姓從亞瑪力人那裏帶來的；因為他們愛惜上好的牛羊，要獻與耶和華你的神；其餘的，我們都滅盡了。」

15:16 撒母耳對掃羅說：「你住口吧！等我將耶和華昨夜向我所說的話告訴你。」掃羅說：「請講。」

15:17 撒母耳對掃羅說：「從前你雖然以自己為小，豈不是被立為以色列支派的元首嗎？耶和華膏你作以色列的王。」

15:18 耶和華差遣你，吩咐你說，你去擊打那些犯罪的亞瑪力人，將他們滅絕淨盡。

15:19 你為何沒有聽從耶和華的命令，急忙擄掠財物，行耶和華眼中看為惡的事呢？」

15:20 掃羅對撒母耳說：「我實在聽從了耶和華的命令，行了耶和華所差遣我行的路，擒了亞瑪力王亞甲來，滅盡了亞瑪力人。」

15:21 百姓卻在所當滅的物中，取了最好的牛羊，要在吉甲獻與耶和華你的神。」

15:22 撒母耳說：耶和華喜悅燔祭和平安祭，豈如喜悅人聽從他的話呢？聽命勝於獻祭；順從勝於公羊的脂油。

15:23 悖逆的罪與行邪術的罪相等；頑梗的罪與拜虛神和偶像的罪相同。你既厭棄耶和華的命令，耶和華也厭棄你作王。

15:24 掃羅對撒母耳說：「我有罪了，我因懼怕百姓，聽從他們的話，就違背了耶和華的命令和你的言語。」

15:25 現在求你赦免我的罪，同我回去，我好敬拜耶和華。」

15:26 撒母耳對掃羅說：「我不同你回去；因為你厭棄耶和華的命令（word），耶和華也厭棄你作以色列的王。」

15:27 撒母耳轉身要走，掃羅就扯住他外袍的衣襟，衣襟就撕斷了。

15:28 撒母耳對他說：「如此，今日耶和華使以色列國與你斷絕，將這國賜與比你更好的人（neighbor）。」

15:29 以色列的大能者必不致說謊，也不致後悔；因為他迥非世人，決不後悔。」

15:30 掃羅說：「我有罪了，雖然如此，求你在我百姓的長老和以色列人面前抬舉我，同我回去，我好敬拜耶和華你的神。」

15:31 於是撒母耳轉身跟隨掃羅回去，掃羅就敬拜耶和華。

15:32 撒母耳說：「要把亞瑪力王亞甲帶到我這裏來。」亞甲就歡歡喜喜地來到他面前，心裏說，死亡的苦難必定過去了。

15:33 撒母耳說：「你既用刀使婦人喪子，這樣，你母親在婦人中也必喪子。」於是，撒母耳在吉甲耶和華面前將亞甲殺死。

15:34 撒母耳回了拉瑪。掃羅上他所住的基比亞，回自己的家去了。

15:35 撒母耳直到死的日子，再沒有見掃羅；但撒母耳為掃羅悲傷，是因耶和華後悔立他為以色列的王。

NIV	ESV	NASB
<p><sup>10</sup> Then the word of the LORD came to Samuel:</p> <p><sup>11</sup> "I regret that I have made Saul king, because he has turned away from me and has not carried out my instructions." Samuel was angry, and he cried out to the LORD all that night.</p> <p><sup>12</sup> Early in the morning Samuel got up and went to meet Saul, but he was told, "Saul has gone to Carmel. There he has set up a</p>	<p><sup>10</sup> The word of the LORD came to Samuel:</p> <p><sup>11</sup> "I regret<sup>[c]</sup> that I have made Saul king, for he has turned back from following me and has not performed my commandments." And Samuel was angry, and he cried to the LORD all night.</p> <p><sup>12</sup> And Samuel rose early to meet Saul in the morning. And it was told Samuel, "Saul came to Carmel, and behold, he set up a monument for</p>	<p><sup>10</sup> Then the word of the LORD came to Samuel, saying,</p> <p><sup>11</sup> "I regret that I have made Saul king, because he has turned back from <sup>[b]</sup>following Me and has not carried out My commands." And Samuel was furious and cried out to the LORD all night.</p> <p><sup>12</sup> Samuel got up early in the morning to meet Saul; and it was reported to Samuel, saying, "Saul came to Carmel, and behold, he set up a monument for</p>

<p>monument in his own honor and has turned and gone on down to Gilgal.”</p> <p><sup>13</sup> When Samuel reached him, Saul said, “The LORD bless you! I have carried out the LORD’s instructions.”</p> <p><sup>14</sup> But Samuel said, “What then is this bleating of sheep in my ears? What is this lowing of cattle that I hear?”</p> <p><sup>15</sup> Saul answered, “The soldiers brought them from the Amalekites; they spared the best of the sheep and cattle to sacrifice to the LORD your God, but we totally destroyed the rest.”</p> <p><sup>16</sup> “Enough!” Samuel said to Saul. “Let me tell you what the LORD said to me last night.”</p> <p>“Tell me,” Saul replied.</p> <p><sup>17</sup> Samuel said, “Although you were once small in your own eyes, did you not become the head of the tribes of Israel? The LORD anointed you king over Israel.</p> <p><sup>18</sup> And he sent you on a mission, saying, ‘Go and completely destroy those wicked people, the Amalekites; wage war against them until you have wiped them out.’ <sup>19</sup> Why did you not obey the LORD? Why did you pounce on the plunder and do evil in the eyes of the LORD?”</p> <p><sup>20</sup> “But I did obey the LORD,” Saul said. “I went on the mission the LORD assigned me. I completely destroyed the Amalekites and brought back Agag their king.</p> <p><sup>21</sup> The soldiers took sheep and cattle from the plunder, the best of what was devoted to God, in order to sacrifice them to the LORD your God at Gilgal.”</p> <p><sup>22</sup> But Samuel replied: “Does the LORD delight in burnt offerings and sacrifices as much as in obeying the LORD? To obey is better than sacrifice, and to heed is better than the fat of rams.</p> <p><sup>23</sup> For rebellion is like the sin of divination, and arrogance like the evil of idolatry. Because you have rejected the word of the LORD, he has rejected you as king.”</p> <p><sup>24</sup> Then Saul said to Samuel, “I have sinned. I violated the LORD’s</p>	<p>himself and turned and passed on and went down to Gilgal.”</p> <p><sup>13</sup> And Samuel came to Saul, and Saul said to him, “Blessed be you to the LORD. I have performed the commandment of the LORD.”</p> <p><sup>14</sup> And Samuel said, “What then is this bleating of the sheep in my ears and the lowing of the oxen that I hear?”</p> <p><sup>15</sup> Saul said, “They have brought them from the Amalekites, for the people spared the best of the sheep and of the oxen to sacrifice to the LORD your God, and the rest we have devoted to destruction.”</p> <p><sup>16</sup> Then Samuel said to Saul, “Stop! I will tell you what the LORD said to me this night.” And he said to him, “Speak.”</p> <p><sup>17</sup> And Samuel said, “Though you are little in your own eyes, are you not the head of the tribes of Israel? The LORD anointed you king over Israel.</p> <p><sup>18</sup> And the LORD sent you on a mission and said, ‘Go, devote to destruction the sinners, the Amalekites, and fight against them until they are consumed.’</p> <p><sup>19</sup> Why then did you not obey the voice of the LORD? Why did you pounce on the spoil and do what was evil in the sight of the LORD?”</p> <p><sup>20</sup> And Saul said to Samuel, “I have obeyed the voice of the LORD. I have gone on the mission on which the LORD sent me. I have brought Agag the king of Amalek, and I have devoted the Amalekites to destruction.</p> <p><sup>21</sup> But the people took of the spoil, sheep and oxen, the best of the things devoted to destruction, to sacrifice to the LORD your God in Gilgal.”</p> <p><sup>22</sup> And Samuel said, Has the LORD as great delight in burnt offerings and sacrifices, as in obeying the voice of the LORD? Behold, to obey is better than sacrifice, and to listen than the fat of rams.</p> <p><sup>23</sup> For rebellion is as the sin of divination, and presumption is as iniquity and idolatry. Because you have rejected the word of the LORD, he has also rejected you from being king.”</p>	<p>himself, then turned and proceeded on <sup>[1]</sup>down to Gilgal.”</p> <p><sup>13</sup> So Samuel came to Saul, and Saul said to him, “Blessed are you of the LORD! I have carried out the command of the LORD.”</p> <p><sup>14</sup> But Samuel said, “What then is this <sup>[2]</sup>bleating of the sheep in my ears, and the <sup>[3]</sup>bellowing of the oxen which I hear?”</p> <p><sup>15</sup> Saul said, “They have brought them from the Amalekites, for the people spared the best of the sheep and oxen to sacrifice to the LORD your God; but the rest we have completely destroyed.”</p> <p><sup>16</sup> Then Samuel said to Saul, “Stop, and let me inform you of what the LORD said to me last night.” And he said to him, “Speak!”</p> <p><sup>17</sup> So Samuel said, “<sup>[4]</sup>Is it not <i>true</i>, though you were <sup>[5]</sup>insignificant in your own eyes, <i>that</i> you <i>became</i> the head of the tribes of Israel? For the LORD anointed you as king over Israel.</p> <p><sup>18</sup> And the LORD sent you on a <sup>[6]</sup>mission, and said, ‘Go and completely destroy the sinners, the Amalekites, and fight against them until they are eliminated.’</p> <p><sup>19</sup> Why then did you not obey the voice of the LORD? Instead, you loudly rushed upon the spoils and did what was evil in the sight of the LORD!”</p> <p><sup>20</sup> Then Saul said to Samuel, “I did obey the voice of the LORD, for I went on the <sup>[7]</sup>mission on which the LORD sent me; and I have brought Agag the king of Amalek, and have completely destroyed the Amalekites.</p> <p><sup>21</sup> But the people took <i>some</i> of the spoils, sheep and oxen, the choicest of the things designated for destruction, to sacrifice to the LORD your God at Gilgal.”</p> <p><sup>22</sup> Samuel said, “Does the LORD have as much delight in burnt offerings and sacrifices as in obeying the voice of the LORD? Behold, to obey is better than a sacrifice, <i>and</i> to pay attention is <i>better</i> than the fat of rams.</p> <p><sup>23</sup> For rebellion is <i>as reprehensible as</i> the sin of divination, And insubordination is <i>as reprehensible as</i> false religion and idolatry. Since you have rejected the word of the LORD, He has also rejected you from <i>being</i> king.”</p> <p><sup>24</sup> Then Saul said to Samuel, “I have sinned, for I have violated the <sup>[8]</sup>command of the LORD and your words, because I feared the people and listened to their voice.</p>
---	---	---



command and your instructions. I was afraid of the men and so I gave in to them.

<sup>25</sup> Now I beg you, forgive my sin and come back with me, so that I may worship the LORD.”

<sup>26</sup> But Samuel said to him, “I will not go back with you. You have rejected the word of the LORD, and the LORD has rejected you as king over Israel!”

<sup>27</sup> As Samuel turned to leave, Saul caught hold of the hem of his robe, and it tore.

<sup>28</sup> Samuel said to him, “The LORD has torn the kingdom of Israel from you today and has given it to one of your neighbors - to one better than you.

<sup>29</sup> He who is the Glory of Israel does not lie or change his mind; for he is not a human being, that he should change his mind.”

<sup>30</sup> Saul replied, “I have sinned. But please honor me before the elders of my people and before Israel; come back with me, so that I may worship the LORD your God.”

<sup>31</sup> So Samuel went back with Saul, and Saul worshiped the LORD.

<sup>32</sup> Then Samuel said, “Bring me Agag king of the Amalekites.” Agag came to him in chains.<sup>[c]</sup> And he thought, “Surely the bitterness of death is past.”

<sup>33</sup> But Samuel said, “As your sword has made women childless, so will your mother be childless among women.” And Samuel put Agag to death before the LORD at Gilgal.

<sup>34</sup> Then Samuel left for Ramah, but Saul went up to his home in Gibeah of Saul.

<sup>35</sup> Until the day Samuel died, he did not go to see Saul again, though Samuel mourned for him. And the LORD regretted that he had made Saul king over Israel.

#### Footnotes

c. [1 Samuel 15:32](#) The meaning of the Hebrew for this phrase is uncertain.

<sup>24</sup> Saul said to Samuel, “I have sinned, for I have transgressed the commandment of the LORD and your words, because I feared the people and obeyed their voice.

<sup>25</sup> Now therefore, please pardon my sin and return with me that I may bow before the LORD.”

<sup>26</sup> And Samuel said to Saul, “I will not return with you. For you have rejected the word of the LORD, and the LORD has rejected you from being king over Israel.”

<sup>27</sup> As Samuel turned to go away, Saul seized the skirt of his robe, and it tore. <sup>28</sup> And Samuel said to him, “The LORD has torn the kingdom of Israel from you this day and has given it to a neighbor of yours, who is better than you.

<sup>29</sup> And also the Glory of Israel will not lie or have regret, for he is not a man, that he should have regret.”

<sup>30</sup> Then he said, “I have sinned; yet honor me now before the elders of my people and before Israel, and return with me, that I may bow before the LORD your God.”

<sup>31</sup> So Samuel turned back after Saul, and Saul bowed before the LORD.

<sup>32</sup> Then Samuel said, “Bring here to me Agag the king of the Amalekites.” And Agag came to him cheerfully.<sup>[d]</sup> Agag said, “Surely the bitterness of death is past.”

<sup>33</sup> And Samuel said, “As your sword has made women childless, so shall your mother be childless among women.” And Samuel hacked Agag to pieces before the LORD in Gilgal.

<sup>34</sup> Then Samuel went to Ramah, and Saul went up to his house in Gibeah of Saul.

<sup>35</sup> And Samuel did not see Saul again until the day of his death, but Samuel grieved over Saul. And the LORD regretted that he had made Saul king over Israel.

#### Footnotes

c. [1 Samuel 15:11](#) See also verses [29](#), [35](#)  
d. [1 Samuel 15:32](#) Or *haltingly* (compare Septuagint); the Hebrew is uncertain

<sup>25</sup> Now then, please pardon my sin and return with me, so that I may worship the LORD.”

<sup>26</sup> But Samuel said to Saul, “I will not return with you; for you have rejected the word of the LORD, and the LORD has rejected you from being king over Israel.”

<sup>27</sup> Then Samuel turned to go, but *Saul* grasped the edge of his robe, and it tore off.

<sup>28</sup> So Samuel said to him, “The LORD has torn the kingdom of Israel from you today and has given it to your neighbor, who is better than you.

<sup>29</sup> Also the <sup>[a]</sup>Glory of Israel will not lie nor change His mind; for He is not a man, that He would change His mind.”

<sup>30</sup> Then *Saul* said, “I have sinned; *but* please honor me now before the elders of my people and before *all* Israel, and go back with me, so that I may worship the LORD your God.”

<sup>31</sup> So Samuel went back following Saul, and Saul worshiped the LORD.

<sup>32</sup> Then Samuel said, “Bring me Agag, the king of the Amalekites.” And Agag came to him <sup>[b]</sup>cheerfully. And Agag said, “Surely the bitterness of death is gone!”

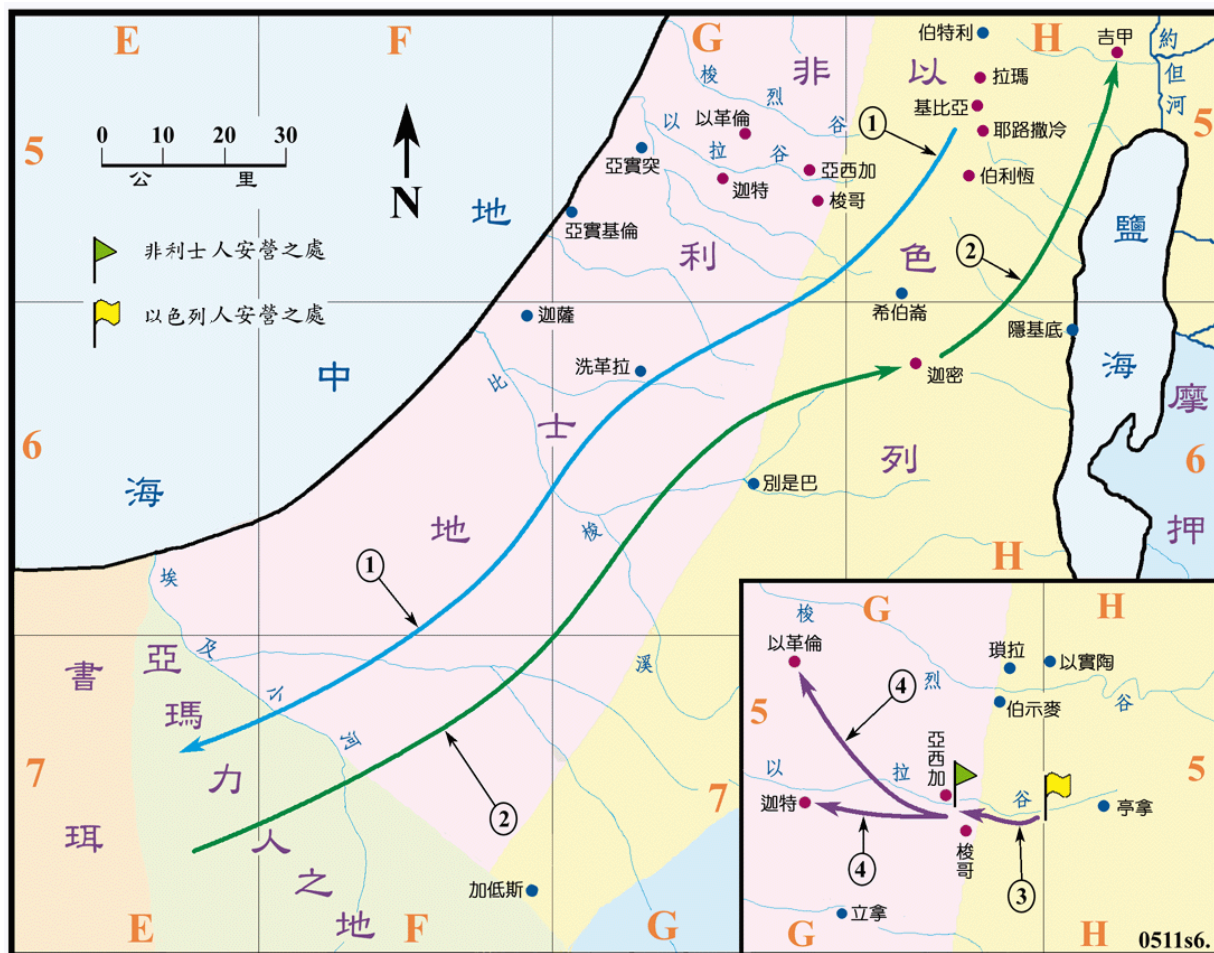
<sup>33</sup> But Samuel said, “As your sword has made women childless, so shall your mother be childless among women.” And Samuel cut Agag to pieces before the LORD at Gilgal.

<sup>34</sup> Then Samuel went to Ramah, but Saul went up to his house at Gibeah of Saul.

<sup>35</sup> And Samuel did not see Saul again until the day of his death, though Samuel mourned for <sup>[c]</sup>Saul. And the LORD regretted that He had made Saul king over Israel.

#### Footnotes

h. [1 Samuel 15:11](#) Lit after  
i. [1 Samuel 15:12](#) Lit and went down  
j. [1 Samuel 15:14](#) Lit sound  
k. [1 Samuel 15:14](#) Lit sound  
l. [1 Samuel 15:17](#) Or Though you were..., did you not become  
m. [1 Samuel 15:17](#) Lit small  
n. [1 Samuel 15:18](#) Lit way  
o. [1 Samuel 15:20](#) Lit way  
p. [1 Samuel 15:24](#) Lit mouth  
q. [1 Samuel 15:29](#) Or Splendor  
r. [1 Samuel 15:32](#) Or in chains  
s. [1 Samuel 15:35](#) I.e., God’s rejection of Saul



1. 撒母耳 15:1-9 掃羅領廿一萬人攻打亞瑪力人的京城 (1027BC?)，殺盡了亞瑪力人。
2. 撒母耳 15:10-31 掃羅擄掠了亞瑪力人的牛羊和美物，經過迦特，在迦特立紀念碑，再回到吉甲，撒母耳也到吉甲，責備掃羅違背了耶和華的命令，耶和華厭棄他作王。
3. 撒母耳 17:1-51 非利士的巨人歌利亞對以色列人索戰，無人能敵。大衛奉父命往戰場探望兄長時，就擊殺了歌利亞。
4. 撒母耳 17:51-53 歌利亞被殺，以色列乘勝追殺非利士人直到以革倫和迦特。